



AMAZONE



**Materiały poglądowe dotyczące rozpoczęcia sezonu
ZG-TS 01**

Spis treści

1. Wskazówki ogólne
2. Strona startowa oprogramowania maszyny
3. Menu Praca oprogramowania maszyny
4. Przygotowanie do pracy
5. Ustawienia maszyny
6. Ustawienia oprogramowania
7. Tworzenie nawozu
8. Przygotowanie pod Task Controller od strony maszyny
9. Wskazówki dotyczące pracy
10. Kontrola rozdziału poprzecznego
11. MySpreader
12. Licencje Connect MySpreader

1. Wskazówki ogólne

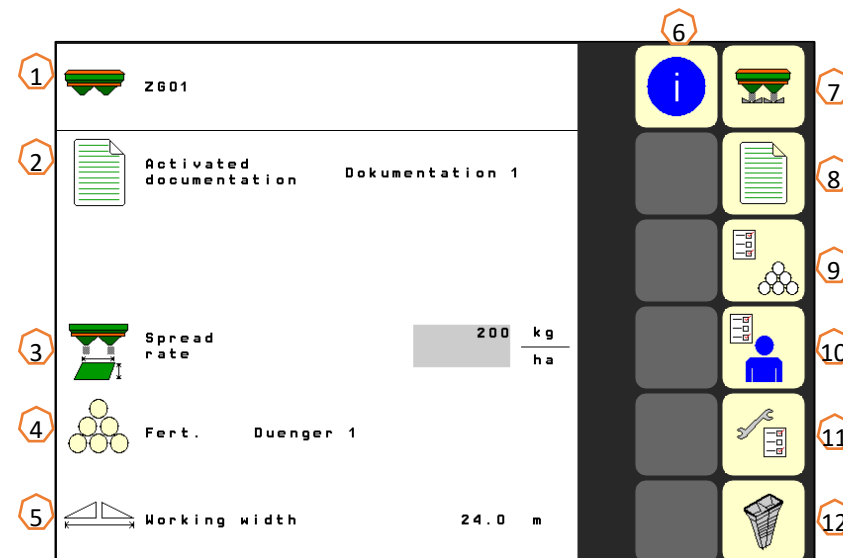
- Korzystanie z niniejszych materiałów zakłada wcześniejsze **przeczytanie ze zrozumieniem instrukcji obsługi** maszyny. Odpowiednie dokumenty przedstawione są z prawej strony.
- Dlatego istnieje **konieczność** zapoznania się z dalszymi informacjami podanymi w instrukcji obsługi. **Instrukcja obsługi** musi być **zawsze dostępna** w czasie wykonywania prac opisanych w materiałach poglądowych dotyczących rozpoczęcia sezonu **ZG-TS 01**.
- Publikacja „**Materiały poglądowe dotyczące rozpoczęcia sezonu ZG-TS 01**” pełni rolę podręcznika pomagającego użytkownikowi w przeprowadzeniu kontroli maszyny przed nowym sezonem i ponownym jej uruchomieniu. Niniejsza publikacja odnosi się do wersji oprogramowania **NW188-F** i obowiązuje tylko w przypadku tej wersji.



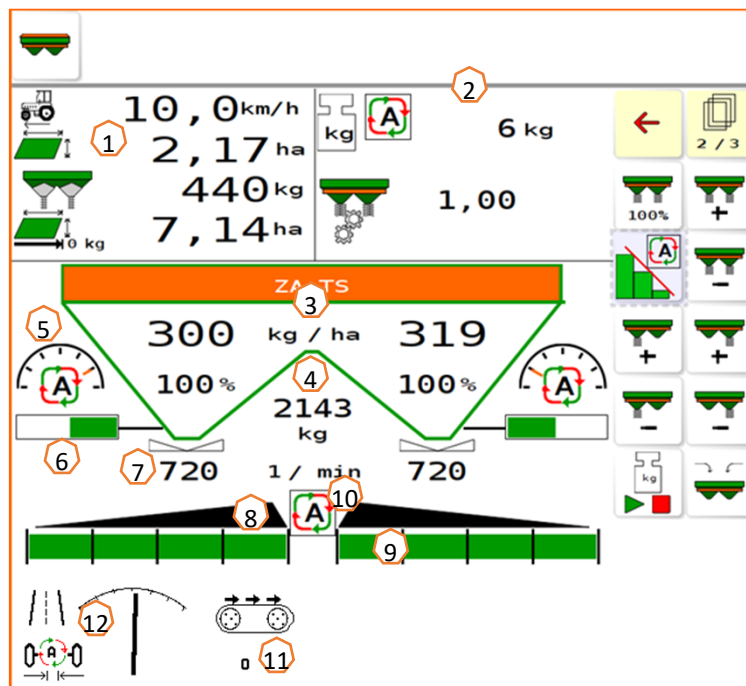
2. Strona startowa oprogramowania maszyny

Ze strony startowej użytkownik przechodzi bezpośrednio na następujące strony.

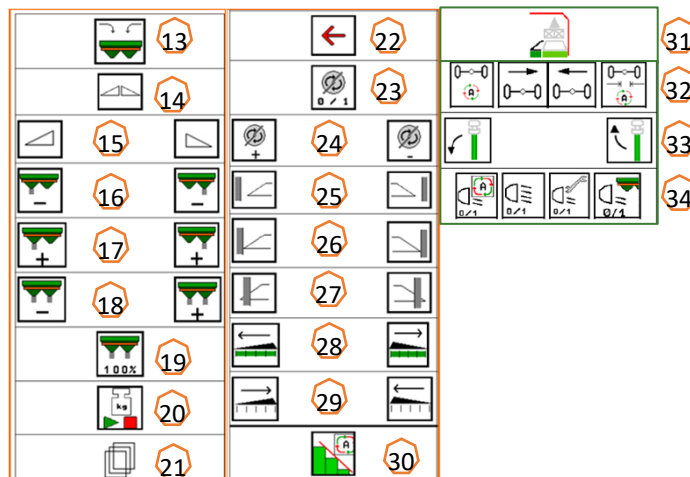
- (1) Typ maszyny
- (2) Aktywowane zlecenie z wewnętrznego zarządzania zleceniami. To pole jest puste, jeśli skonfigurowana jest wymiana danych z Task Controller
- (3) Dawka rozsiewu. Wartość ta może być również automatycznie zmieniana przez Task Controller lub inne nadajniki wartości zadanej, ponadto wartość ta jest podstawą 100% do regulacji dawki w menu Praca
- (4) Aktywowany nawóz z bazy danych nawozów
- (5) Szerokość robocza aktywowanego nawozu z bazy danych nawozów
- (6) Strona informacyjna
- (7) Menu Praca
- (8) Wewnętrzne zarządzanie zleceniami
- (9) Baza danych nawozów
- (10) Menu Użytkownicy
- (11) Ustawienia maszyny
- (12) Ruchome stanowisko pomiarowe



3. Menu Praca oprogramowania maszyny



- (1) Wyświetlacz wielofunkcyjny (możliwość dowolnej konfiguracji, patrz informacje w instrukcji obsługi)
- (2) Wskazanie wagi/okno wyboru (waga, układ kierowniczy, WindControl, FlowControl)
- (3) Aktualna dawka rozsiewu bezwzględna i procentowa (zawsze 100% wartości strony startowej), na żółtym tle, jeśli dawka rozsiewu różni się o więcej niż 10% lub jeśli wprowadzono procentową zmianę
- (4) Zważona zawartość zbiornika, na żółtym tle w przypadku spadku poziomu poniżej granicy sygnalizacji (możliwość konfiguracji w menu maszyny, patrz instrukcja obsługi)
- (5) Pozycja systemu podawania (w przypadku korzystania z ArgusTwin)
- (6) Otwarcie zasuw dozującej
- (7) Liczba obrotów tarcz rozsiewających, na żółtym tle w przypadku odchylenia > 50 1/min od zadanej liczby obrotów (baza danych nawozów)
- (8) Główny włącznik sekcji szerokości (czarny – otwarta, biały – zamknięta)
- (9) Stan sekcji szerokości (zielony – otwarta, biały – zamknięta)
- (10) Stan kontroli sekcji
- (11) Prędkość taśmy
- (12) Stan AutoTrail



- (13) Napełnianie rozsiewacza
- (14) Otwieranie/zamykanie zasuw z obu stron
- (15) Otwieranie/zamykanie lewej/prawej zasuw
- (16) Zmniejszanie dawki rozsiewu z lewej/prawej strony
- (17) Zwiększanie dawki rozsiewu z lewej/prawej strony
- (18) Zwiększanie/zmniejszanie dawki rozsiewu z obu stron
- (19) Ustawianie dawki rozsiewu na wartość zadaną (100%) z obu stron
- (20) Jazda kalibracyjna w trybie offline wagi
- (21) Przejście do następnej strony
- (22) Powrót do strony startowej
- (23) Włączanie tarcz rozsiewających (tylko w przypadku napędu hydraulicznego, nacisnąć i przytrzymać, aż sygnał akustyczny ucichnie)
- (24) Zwiększanie/zmniejszanie liczby obrotów rozsiewu granicznego
- (25) Włączanie/wyłączanie rozsiewu przy rowach z lewej/prawej strony
- (26) Włączanie/wyłączanie rozsiewu granicznego z lewej/prawej strony
- (27) Włączanie/wyłączanie rozsiewu krawędziowego z lewej/prawej strony
- (28) Włączanie sekcji szerokości z lewej/prawej strony
- (29) Wyłączanie sekcji szerokości z lewej/prawej strony
- (30) Włączanie/wyłączanie kontroli sekcji
- (31) HeadlandControl na uwrociu
- (32) Tryb automatyczny/ręczny osi skrętnej AutoTrail, kontrowanie zbocza, pozycja środkowa
- (33) Podnoszenie / opuszczanie czujnika WindControl
- (34) Oświetlenie robocze

4. Przygotowanie do pracy

Wymagane wyposażenie ciągnika

Moc silnika ciągnika: od 90 kW

Wydajność pompy ciągnika: napęd z systemem Load-Sensing, bez układu kierowniczego w zależności od wyposażenia hydraulicznego możliwy jest również system stałostrumieniowy.

Zasilanie olejem z ciągnika i pompy dodatkowej bez układu kierowniczego:
Wydatek **60 l/min** > napęd hybrydowy bez układu kierowniczego

Zasilanie olejem z ciągnika i pompy dodatkowej z układem kierowniczym:
Wydatek **85 l/min** > napęd hybrydowy z układem kierowniczym

Zasilanie olejem tylko z ciągnika i bez układu kierowniczego:
Wydatek **105 l/min** > napęd hydrauliczny bez układu kierowniczego

Zasilanie olejem tylko z ciągnika i z układem kierowniczym:
Wydatek **130 l/min** > napęd hydrauliczny z układem kierowniczym

Przyłącza: w zależności od wyposażenia maszyny wymagane są następujące przyłącza:
2x dwukierunkowe: plandeka, wspornik postojowy
1x bezciśnieniowy powrót T (maks. 5 bar)
1x przewód ciśnieniowy P (maks. 210 bar)
1x przewód sterujący Load-Sensing

Sprzęganie maszyny:

Sprzęgnąć maszynę z urządzeniem pociągowym ciągnika. Pobrać przyłącza hydrauliczne, wałek przekładnikowy, system oświetlenia, przewody hamulcowe oraz wtyczkę ISOBUS z pozycji parkowania **(1)** i podłączyć do ciągnika.

Jeśli po stronie maszyny stosowany jest czujnik prędkości obrotu wokół osi pionowej, musi on koniecznie mieć połączenie z ciągnikiem.



5. Ustawienia maszyny

Budowa i funkcja tarczy rozsiewającej

- (1) Barwne oznaczenie modułu łopatek rozsiewających
- (2) Oznaczenia na łopatkach rozsiewających
- (3) Oznaczenie na teleskopowej łopatkę do rozsiewu granicznego

Dobór modułów tarcz rozsiewających:

TS 10, TS 20, TS 30

TS1, TS2, TS3

Dobór łopatki teleskopowej do rozsiewu granicznego:

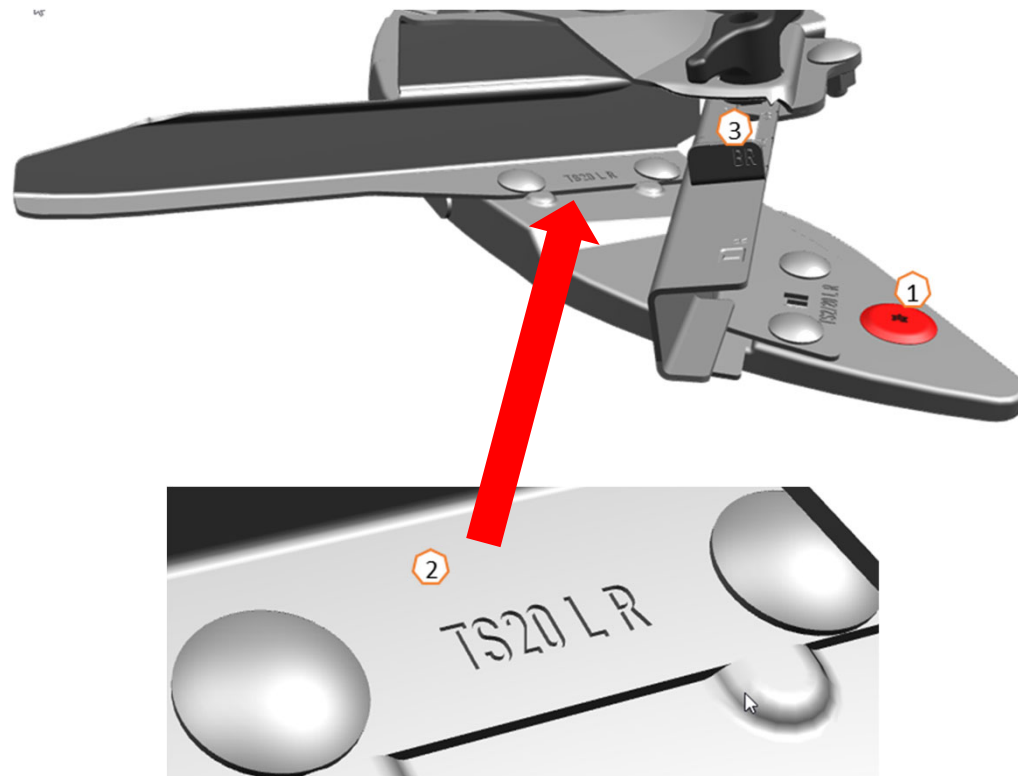
A, A+, B, C, D

Zakres regulacji wg tabeli rozsiewu:

- 1, 2, 3
- x – bez teleskopu

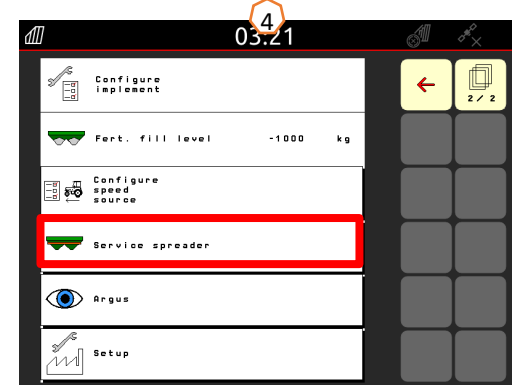
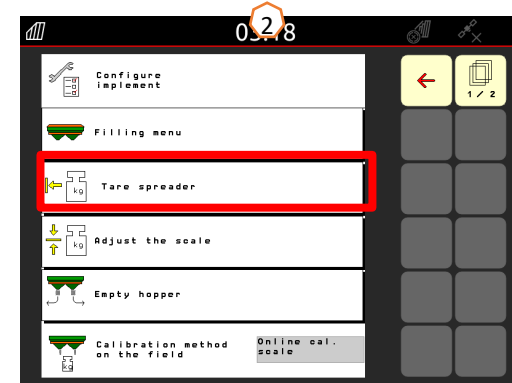
Ustawianie rozdziału poprzecznego następuje przez system podawania i odbywa się za pomocą aktuatora elektrycznego.

- Aktuator automatycznie wysterowuje do żądanej pozycji.
- Żądaną pozycję wprowadza się na terminalu zgodnie z tabelą rozsiewu.



6. Ustawienia oprogramowania

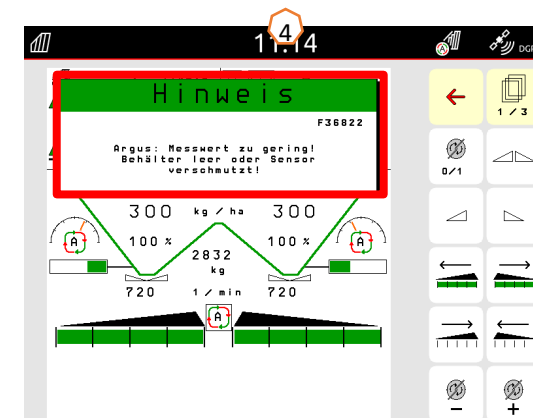
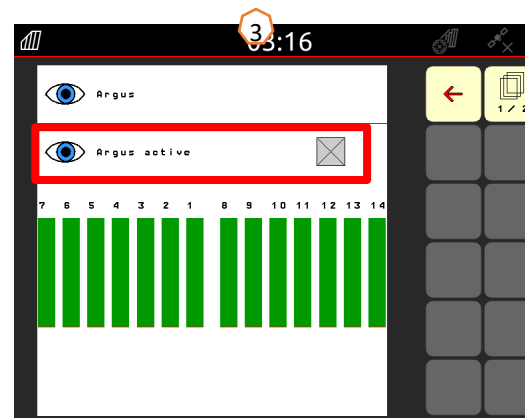
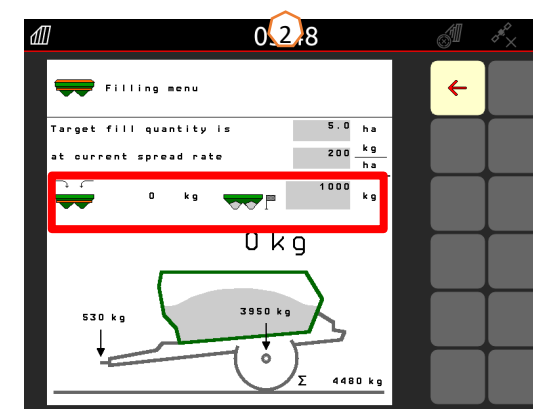
- **(1) Źródło prędkości/programowanie impulsów na 100 m:** **Ustawienia maszyny > Prędkość > Programowanie impulsów.** Tutaj można wybrać źródło prędkości lub ustawić impulsy na 100 m.
- **(2) Tarowanie rozsiewacza:** **Ustawienia maszyny > Tarowanie rozsiewacza.** Celem tarowania rozsiewacza nawozów jest ustalenie masy rozsiewacza z zawartością zbiornika wynoszącą 0 kg, np. po zamontowaniu wyposażenia specjalnego.
- **(3) Wzorcowanie wagi:** **Ustawienia maszyny > Wzorcowanie wagi.** Celem wzorcowania wagi jest korekta wagi przy napełnionym zbiorniku. Wzorcowanie jest konieczne, jeśli po napełnieniu wskazywana jest błędna zawartość zbiornika.
- **(4) Konserwacja rozsiewacza:** **Ustawienia maszyny > Rozsiewacz.** Konserwacja jest wymagana w celu wygodnej wymiany modułów tarcz rozsiewających TS10, TS20, TS30.
- **(5) Przełączanie paraboliczne:** **Menu użytkownika < Rozmieszczanie sekcji szerokości w paraboli.** Ze względu na nerkowaty kształt schematu rozsiewu sekcje szerokości w kontroli sekcji są teraz przedstawione w postaci odzwierciedlającej je paraboli i odpowiednio przełączane. **Warunek:** terminal musi obsługiwać tę funkcję.
- **(6) HeadlandControl:** **Menu użytkownika < HeadlandControl.** Rozsiew odbywa się celowo w kierunku środka pola, aby obszar przejściowy między uwrociem a środkiem pola był jeszcze bardziej równomierny. **Warunek:** terminal musi obsługiwać tę funkcję.



6. Ustawienia oprogramowania

- **(1) FlowControl: Ustawienia maszyny > Metoda kalibracji.** Współczynnik kalibracji obliczany jest ciągle na nowo poprzez rejestrowanie momentu obrotowego FlowControl. Wymagana pozycja zasuw dostosowywana jest online. Wartości pomiarowe są odnoszone przez dłuższy czas pomiaru do urządzenia ważącego.
- **(2) Menu napełniania: menu Praca lub Ustawienia maszyny > Menu napełniania.** Migające oświetlenie rozsiewanego strumienia wskazuje, że podczas napełniania zadany stan napełnienia został prawie osiągnięty. 1000 kg poniżej zadanego stanu napełnienia: powolne miganie. 200 kg poniżej zadanego stanu napełnienia: szybkie miganie. Zadany stan napełnienia osiągnięty: światło ciągle.
- **(3) Argus: Ustawienia maszyny > Argus** Stałe monitorowanie kierunku rozrzutu nawozu w całym obszarze zrzutu nawozu. Aktualny kierunek rozrzutu nawozu porównywany jest z ZADANYM kierunkiem rozrzutu i w razie potrzeby system podawania jest automatycznie regulowany. ZADANY kierunek rozrzutu należy odczytać z tabeli rozsiewu i ustalić za pomocą stanowiska pomiarowego lub EasyCheck. Kierunek rozrzutu zależy od właściwości nawozu, szerokości roboczej, modułu łopatek rozsiewających oraz liczby obrotów tarcz rozsiewających

Wskazówka: AMAZONE zaleca również czyszczenie czujników w regularnych odstępach czasu (najlepiej przy każdym procesie napełniania) **(4)**. Można to zrobić w ciągu kilku sekund zmiotką za każdym razem po napełnieniu rozsiewacza.



7. Tworzenie nawozu

Wprowadzanie danych z tabeli rozsiewu w oprogramowaniu

Otworzyć bazę danych nawozów (1) ze strony startowej.
Następnie na stronach od 1 do 4 (2) wprowadza się poniższe dane z tabeli rozsiewu (3).

Znak „x” (4) oznacza, że system TS nie jest wykorzystywany podczas rozsiewu krawędziowego, rozsiew krawędziowy realizowany jest poprzez zmniejszenie liczby obrotów.

Wskazówka: wprowadzać zawsze wszystkie wartości z tabeli. Także kierunek wyrzutu i parametry szerokości rozrzutu należy wprowadzić, również jeśli ArgusTwin nie jest zamontowany.

1

Z601

Activated documentation Dokumentation 1

Spread rate 200 kg/ha

Fert. Duenger 1

Working width 24.0 m

2

Name Duenger 1

Calibration factor 1.00

Determine calibration factor

Delivery system 40

Spreading disc nominal speed 720 1/min

Telescope type A

3

ZA-TS / ZG-TS															
TS 3	32.0	16	800	C	3	900	3	15	800	3	25	720	34	-2	200
	33.0	16	800	C	3	900	3	14	800	3	24	720	34	-1	200
	36.0	17	900	D	X	720	1	14	800	1	24	720	36	0	200

4

	Working width [m]
	Setting value of the Delivery system
	Spreading disc speed [rpm]
	Telescopic blade choice
X	without TS system
	½ Working width [m]
	Distance to field border [m]
	Side spreading
	Boundary spreading
	Water course spreading
	Telescopic blade setting
	Spread rate reduction when boundary or water course spreading [%]
	Average granule diameter [d50]
	Bulk density [kg/l]
	Switch-on point [m]
	Switch-off point [m]
	Throw-off direction

8. Przygotowanie pod Task Controller od strony maszyny

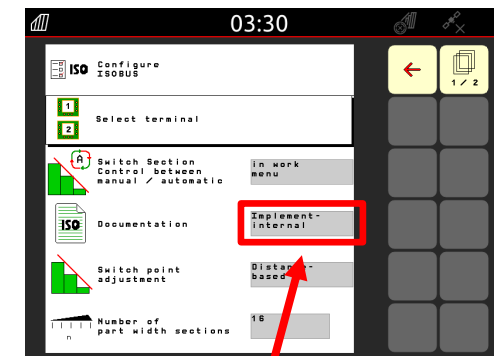
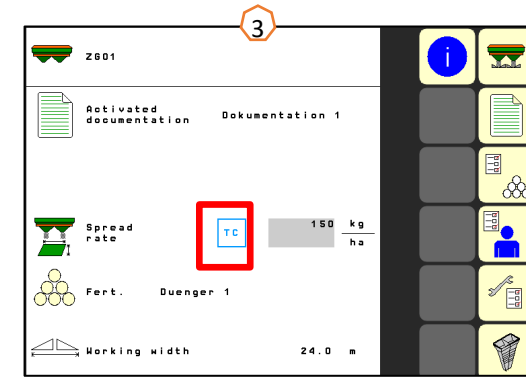
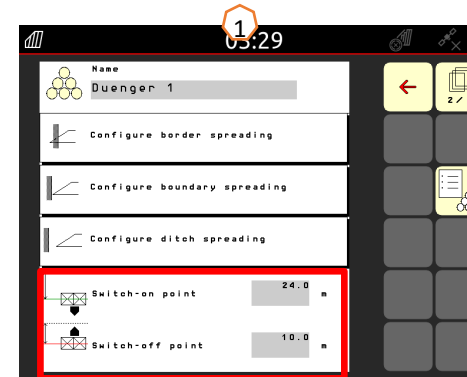
Terminal: funkcjami Task Controller steruje się przez terminal. Terminal musi zostać odpowiednio przygotowany. Bliższe informacje podane są w instrukcji obsługi danego terminala.

(1) Czas włączenia i wyłączenia: Baza danych nawozów. Te czasy określają opóźnienie od chwili wydania przez terminal polecenia włączenia bądź wyłączenia sekcji szerokości do chwili faktycznego wykonania tego polecenia przez maszynę. Błędne ustawienia mogą prowadzić do powstawania nakładek lub luk. Wartości te należy odczytać w tabeli nawozów.

Ważne: każdy nawóz ma inne właściwości aerodynamiczne, dlatego również inny czas włączenia i wyłączenia. Wartości te należy skontrolować w polu.

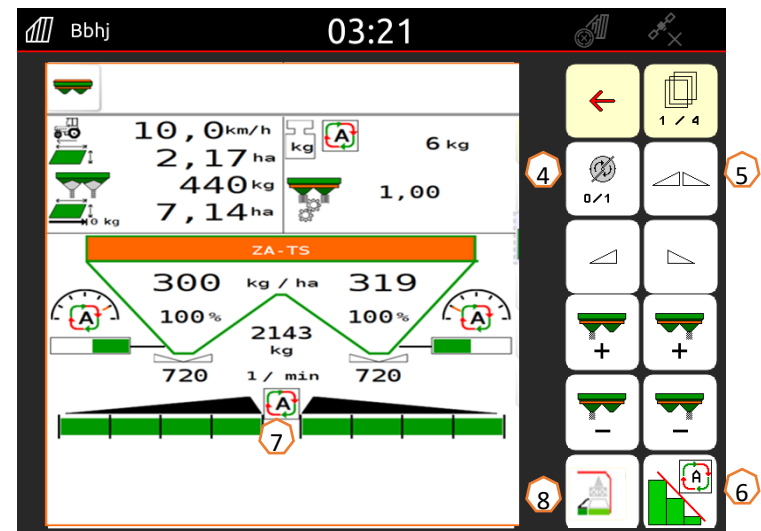
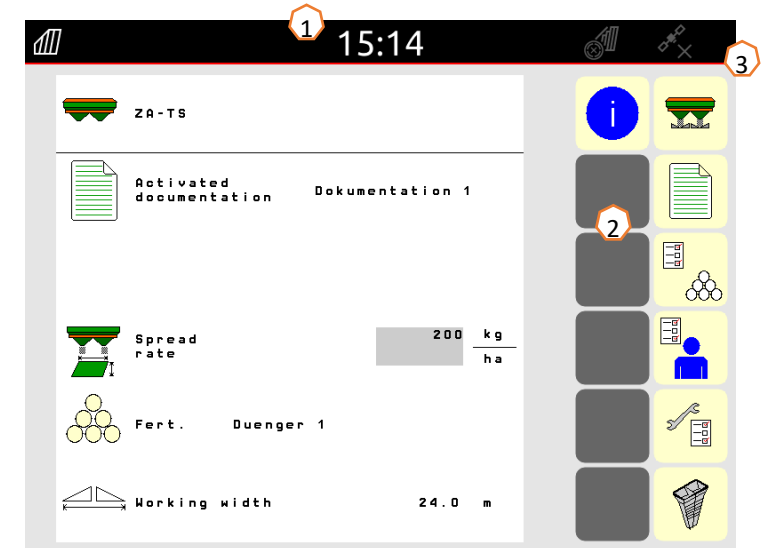
(2) Task Controller: Menu użytkownika > Konfigurowanie ISOBUS. W punkcie Dokumentacja istnieje możliwość wyboru „Wewnętrzna maszyna” lub „Task Controller”.

(3) Karty aplikacyjne/zlecenia: symbol „TC” w menu Praca i menu Start oznacza, że zadane wartości rozsiewu maszyna otrzymuje od Task Controller (karta aplikacyjna lub zlecenie) albo od czujnika N.



9. Wskazówki dotyczące postępowania przy pracy

- Od uruchomienia ciągnika do aktywowanej kontroli sekcji (automatyczne włączanie sekcji szerokości).
 - Warunkiem jest sprzęgnięta maszyna. Szczegóły dotyczące symboli można znaleźć na stronie 4 i 5.
1. Włączyć ciągnik i terminal.
 2. Przejść na stronę startową lub zacząć od tego miejsca (1).
 3. Utworzyć nawóz (2) i dane z tabeli rozsiewu. Jeśli nawóz jest już określony, punkt pominiąć, patrz strona 9.
 4. Przejść do menu Praca (3).
 5. Włączyć tarcze rozsiewające (4).
 6. Nacisnąć przycisk tarcz rozsiewających i poczekać, aż akustyczny sygnał ostrzegawczy zaniknie.
 7. Otworzyć zasuwę (5), następnie główny włącznik sekcji szerokości wyświetlany jest na czarnym tle. Zasuwę otwierają się od prędkości jazdy przekraczającej 1 km/h.
 8. Aktywować automatyczne włączanie sekcji szerokości (6). Prawdopodobnie w kontroli sekcji terminala będzie trzeba stworzyć dodatkowe warunki, na przykład uruchomić zlecenie. Jeśli symbol automatyki miga na żółto (7), kontrola sekcji terminala jest gotowa. W ten sposób tryb automatyczny można uruchomić bezpośrednio z rozsiewacza. Rozsiewacz został teraz przygotowany.
 9. Rozsiew graniczny można aktywować w połączeniu z HeadlandControl (8).
 10. Kontrola rozdziału poprzecznego za pomocą ruchomego stanowiska pomiarowego, patrz strona 13.
 11. W razie potrzeby włączyć rozsiew graniczny, przy rowach lub krawędziowy, patrz strona 5.
 12. W celu zakończenia pracy zamknąć zasuwę i wyłączyć tarcze rozsiewające.



10. Kontrola rozdziału poprzecznego

Ruchome stanowisko pomiarowe (1)/EasyCheck (2) umożliwia kontrolę rozdziału poprzecznego bezpośrednio na polu. Dalszy opis można znaleźć w instrukcji obsługi Ruchome stanowisko pomiarowe MG511 lub EasyCheck MG6126. W przypadku ArgusTwin należy koniecznie korzystać z ruchomego stanowiska pomiarowego!

Budowa:

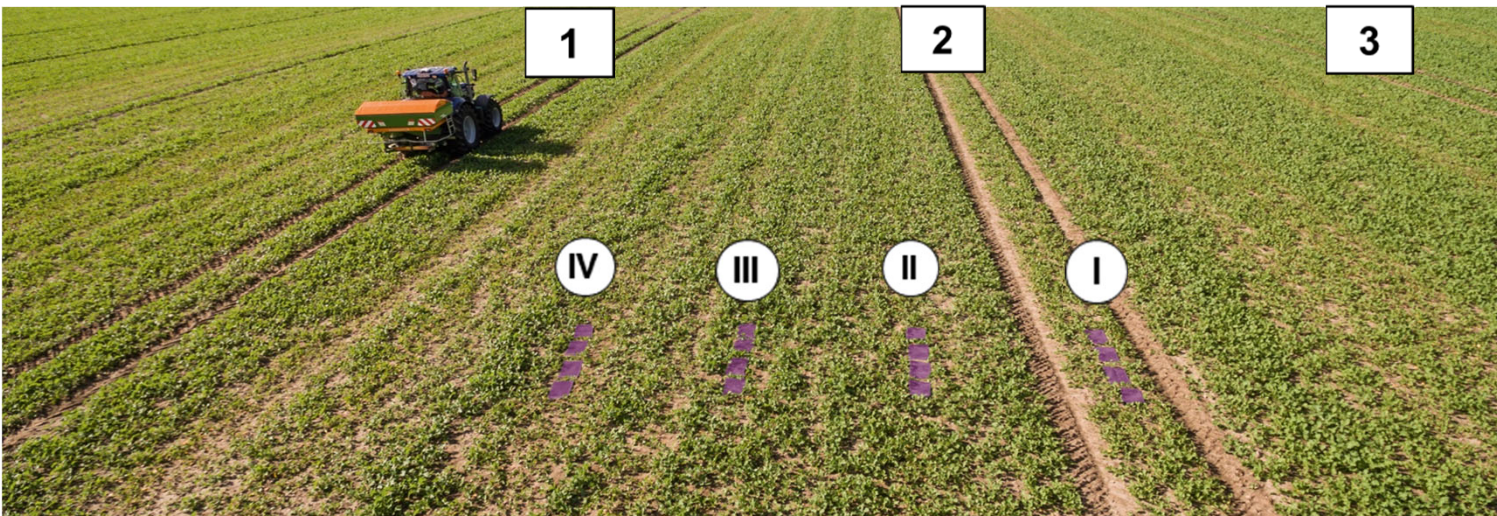
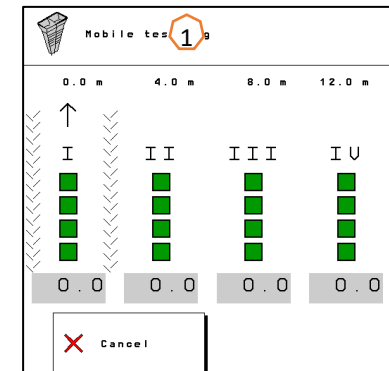
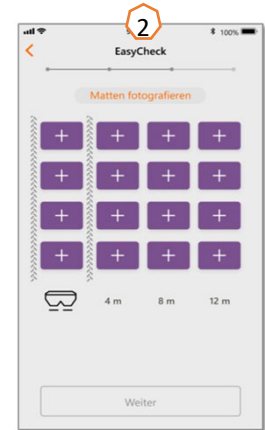
Stanowisko pomiarowe składa się z 16 tacek kontrolnych wraz z siatką i 2 lejkami pomiarowymi lub 16 matami. W rzędzie kładzie się po 4 tacki lub maty.

4 rzędy (I ... IV) wystarczają na połowę szerokości roboczej.

Rzędy rozkłada się równomiernie. Terminal lub aplikacja mySpreader w ramach pomocy również informują o rozstawie rzędów.

Przez stanowisko pomiarowe należy przejechać w następujący sposób:

1. Przerób ścieżkę technologiczną 1.
2. Sprawdź, czy w rzędzie tacek/rzędzie mat I wyłapany został nawóz:
 - Nie: edytuj ścieżkę technologiczną 2.
 - Tak: edytuj ścieżki technologiczne 2 i 3.
3. Zawartość rzędów tacek napełnij do lejki pomiarowego i dokonaj ich odczytu. Zrób zdjęcie mat w EasyCheck.



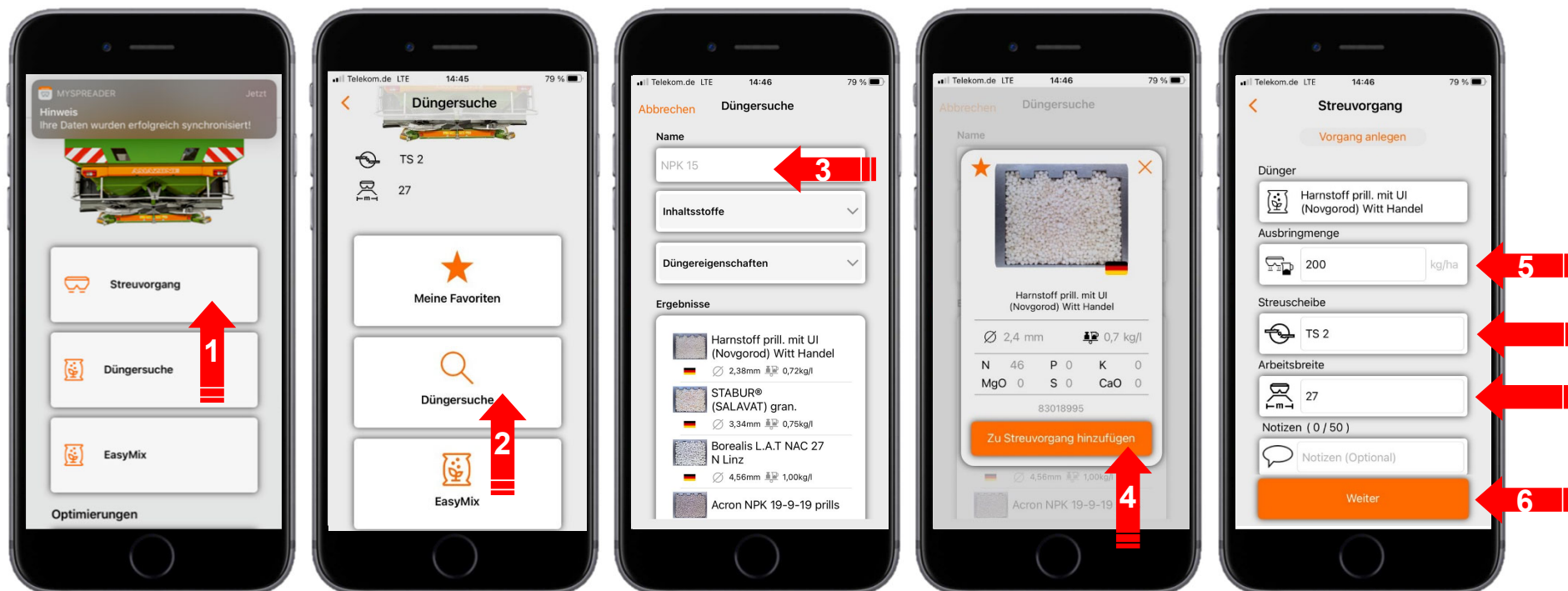
11. MySpreader

Aplikacja mySpreader scala obie znane dotychczas aplikacje „EasyCheck” oraz „DüngeService” w jedną aplikację. W aplikacji połączone są zatem wszystkie środki oraz dane.

Obie aplikacje „EasyCheck” i „DüngeService” zostaną wycofane.

Tworzenie rozsiewu:

1. Wybrać „Rozsiew”
2. Nacisnąć przycisk „Wyszukiwanie nawozu”
3. Wyszukać według nazwy
4. Potwierdzić wybór
5. Wybrać parametry Dawka rozsiewu, Tarcza rozsiewająca, Szerokość robocza
6. Wybór potwierdzić przyciskiem „Dalej” (patrz strona 15)



11. MySpreader

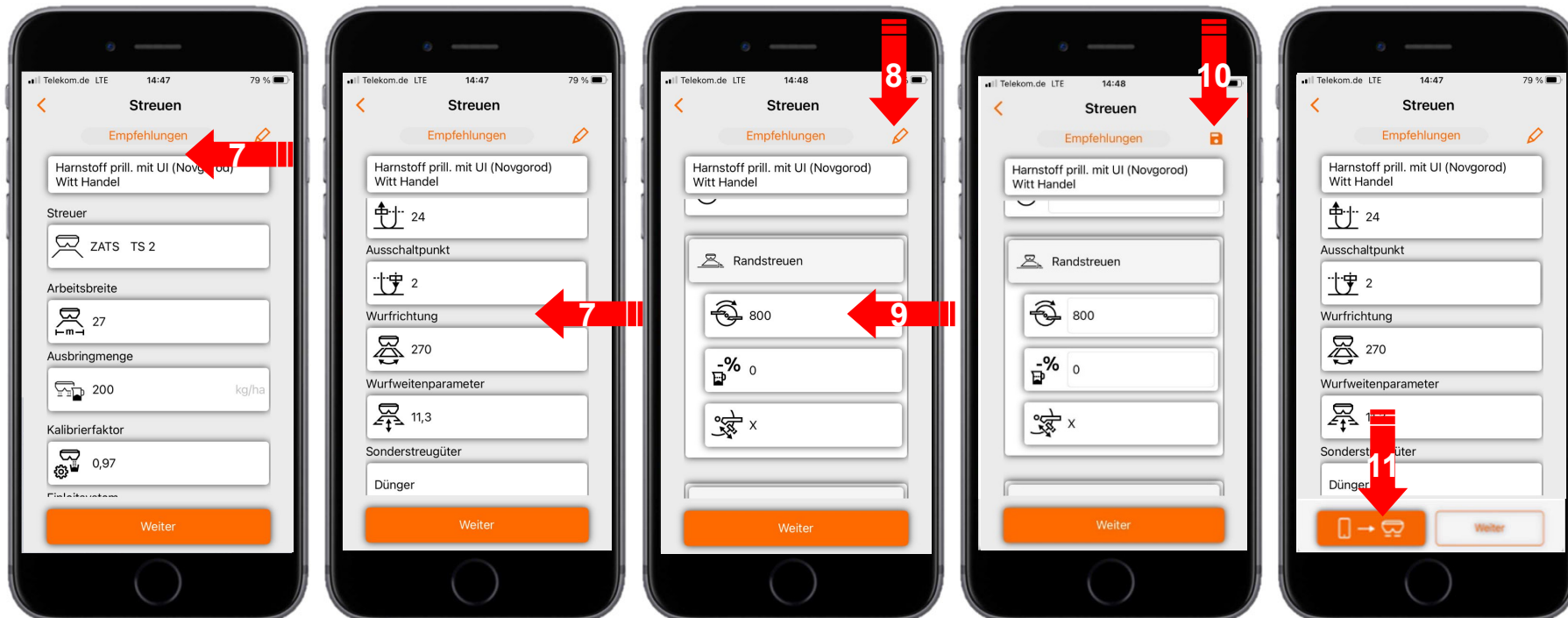
Tworzenie rozsiewu:

7. Teraz można skontrolować zalecenia dotyczące ustawień

8. + 9. + 10. Zaproponowane wartości można zmienić lub zastąpić, jeśli jest taka potrzeba

11. Przesłać parametry do maszyny* lub ręcznie wprowadzić do oprogramowania maszyny.

*jeśli nawiązane jest połączenie przez Bluetooth (patrz strona 16)



12. Licencje Connect mySpreader

Aplikacje AgApp rozszerzają zakres funkcji urządzeń i terminali AMAZONE.

- Połączenie przez Bluetooth lub Wi-Fi
- Rozszerzone możliwości obsługi z poziomu aplikacji
- Składają się one z następujących komponentów:
 - Połączenie sprzętowe
 - Licencja
 - Bezpłatna aplikacja



Aplikacja SmartLearning

Aplikacja SmartLearning AMAZONE oferuje filmy szkoleniowe w zakresie obsługi maszyn Amazone. Filmy szkoleniowe w razie potrzeby pobiera się na smartfon, dzięki czemu są one dostępne offline. Wystarczy wybrać żadaną maszynę, której dotyczyć ma film szkoleniowy do obejrzenia.



Portal informacyjny

W naszym portalu informacyjnym bezpłatnie udostępniamy rozmaite dokumenty do wglądu i pobrania. Mogą to być materiały techniczne i reklamowe w wersji elektronicznej, a także filmy i łącza internetowe oraz dane kontaktowe. Informacje można otrzymywać drogą pocztową oraz istnieje możliwość prenumeraty opublikowanych dokumentów z różnych kategorii.

www.info.amazone.de/



AMAZONEN-WERKE H. Dreyer GmbH & Co. KG

Postfach 51 · D-49202 Hasbergen-Gaste

tel. +49 (0)5405 501-0 · faks: +49 (0)5405 501-147

www.amazone.de · www.amazone.at · e-mail: amazone@amazone.de



MG7719